

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE**  
**No / nr 3015/01/19**

- Name and trading name of the construction product / *Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:*  
**Housing stations/ Stacje mieszkaniowe**
- Designation of the construction product's type / *Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:*  
**A residential station for preparing domestic hot water in a dynamic way and for supplying heating to the apartment. / Stacja mieszkaniowa do przygotowania ciepłej wody użytkowej w sposób dynamiczny oraz do zasilania instalacji ogrzewania w mieszkaniu.**
- Intended use or application / *Zamierzone zastosowanie lub stosowanie:*  
**For water heating systems and drinking water / Do wodnych instalacji grzewczych i wody użytkowej**
- Manufacturer name and registered office, as well as the production site / *Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:*  
**HERZ Armaturen Ges.m.b.H. A-1230 Wien, Richard-Strauss-Straße 22**
- Authorised agent's name and registered office, where applicable / *Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:*  
**HERZ Armatura i Systemy Grzewcze Spółka z o.o. 32-020 Wieliczka, ul. Grottgera 58**
- Legal basis / *Podstawa prawna wprowadzenia wyrobu:*  
**The product has been introduced into the European system subject to the Journal of Laws [Dz. U.] 2016 text 1570 art.5, par. 3. The product has been introduced in Austria / Produkt wprowadzono w systemie europejskim zgodnie z Dz. U. 2016 poz. 1570 art.5 ust. 3. Wyrób został wprowadzony na terenie Austrii**
- Technical specifications / *Specyfikacja techniczna:*  
 EN 1982 - Copper and copper alloys. Geese and casts / EN 1982 - Miedź i stopy miedzi. Gąski i odlewy  
 EN 12164 - Copper and copper alloys. Rods for machining on machines / EN 12164 - Miedź i stopy miedzi. Pręty do obróbki skrawaniem na automatach.  
 EN 12168 - Copper and copper alloys - Hollow rod for free machining purposes / Miedź i stopy miedzi - Pręt gwintowany do swobodnej obróbki  
 EN 12449 - Copper and copper alloys - Seamless, round tubes for general purposes / Miedź i stopy miedzi - Bezszwowe, okrągłe rury do celów ogólnych  
 PN-EN 681-1 - Elastomeric seals - Material requirements for gaskets for water and drainage pipe connections - Part 1: Rubber / PN-EN 681-1 - Uszczelnienia z elastomerów -- Wymagania materiałowe dotyczące uszczelek złączy rur wodociągowych i odwadniających - Część 1: Guma

**8. Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe**

The construction product's essential characteristics for the intended use or application / Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe	Comments / Uwagi
Material / <i>Material:</i>	Brass grade CC752S or CC754S according to PN-EN 1982: 2010 or grade CW614N according to PN-EN 12164: 2011, for utility water installations brass CB753S according to PN-EN 1982: 2010, turned parts made of brass CW 614 N according to EN 12164, EN 12168, connecting pipe made of nickel-plated brass CW 508L according to EN 12449, EPDM seals according to PN-EN 681 -1: 2002 + A32006 / Mosiądz gatunku CC752S lub CC754S wg normy PN-EN 1982:2010 albo gatunku CW614N wg normy PN-EN 12164:2011, do instalacji wody użytkowej mosiądz gatunku CB753S wg normy PN-EN 1982:2010, części toczone z mosiądzu CW 614 N wg EN 12164, EN 12168, rura łącząca z mosiądzu niklowanego CW 508L wg EN 12449, uszczelnienia z kauczuku EPDM wg PN-EN 681-1:2002+A32006	-
Max. operating pressure / Maks. ciśnienie robocze	10 bar	-
Max. operating temperature / Maks. temperatura robocza	90 °C	-
Medium / Czynnik	Water / Woda	-

- The performance of the aforesaid product conforms to all the declared performance aspects listed under par. 8. The present declaration of performance has been issued subject to the Law of 16 April 2004 on construction products under the sole responsibility of the manufacturer  
*/ Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi własnościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.*

Signed on behalf of the manufacturer by / *W imieniu producenta podpisał(a):*

Ing. Wolfgang Rauch  
 Quality Manager

.....  
 (signature and stamp / podpis i pieczętka)



Place and date of issuance / *miejsce i data wydania:*

Wiedeń 2019-01-02